Déclic.
TÉLÉCOMMANDE

DOCUMENTATION TECHNIQUE

Motorisation FADINI COMBI 740 ? 110°

Retrouvez les instructions, schémas et réglages de votre équipement dans les pages suivantes.

Avant toute manipulation

Vérifiez la référence exacte de votre appareil. Les instructions techniques et les avertissements du fabricant restent prioritaires. En cas de doute ou pour une intervention électrique, faites appel à un professionnel qualifié.

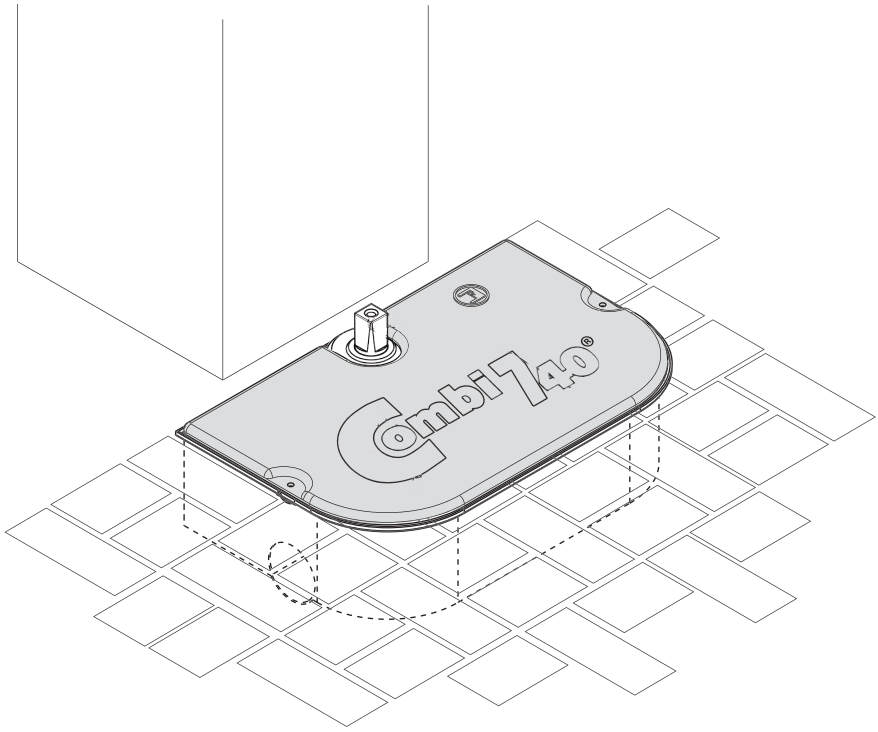
Une question sur votre référence ?

declictelecommande.com/contact

Document distribué par Déclic Télécommande.
Les marques et références des fabricants sont conservées dans la notice.

Combi 740®

Automatisme hydraulique enterré pour portails à battants



Rotation de l'arbre de 110° ou 175°
Centrale et vérin hydraulique compacts internes
Version réversible ou avec verrouillage bidirectionnel
Modèles avec ou sans frein hydraulique
Modèles avec ou sans régulateur de débit

CE UKCA EN 13241 EN 12453 EN 12445

Made in Italy

FADINI

AVERTISSEMENTS DE SECURITE AUX USAGERS

NOUS VOUS REMERCIONS

Nous vous remercions d'avoir acheté un produit Fadini.
Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser l'appareil. Ces instructions sont des informations utiles vous permettant de mieux exploiter cet appareil,et vous assurer une installation, une utilisation et un entretien sécurisés et adéquats.
Veuillez bien garder ce manuel et toujours vous y référ pour une utilisation sécurisée et adéquate de l'appareil.

INTRODUCTION

Cet automatisme a été conçu pour une utilisation qui respecte ce qu'il y a indiqué dans ce livret, avec les accessoires de sécurité et de signalisation minimaux demandés et avec les dispositifs Fadini. □ Toute autre application pas expressément indiquée dans ce livret pourrait provoquer des dysfonctionnements ou des dommages à choses et personnes. □ Meccanica Fadini n'est pas responsable d'éventuels dommages provoqués par une utilisation impropre et non spécifiquement indiquée dans ce livret. En outre, elle n'est pas responsable des dysfonctionnements causés de l'usage de matériels ou accessoires non recommandés par le fabricant. □ L'entreprise de construction se réserve le droit d'apporter des modifications aux propres produits sans préavis. □ Tout ce qui n'est pas prévue dans cette notice d'installation n'est pas permis.

INSTRUCTIONS A SUIVRE AVANT L'INSTALLATION

Contrôler avant toute intervention que l'entrée soit adapté à l'automatisation, ainsi que ces conditions et structure. □ Assurez-vous qu'y ne soit pas des risques d'impact, écrasement, cisaillement, convoyage, entraînement et enlèvement, tells qu'on pourrait affecter la sécurité des personnes. □ Installer l'automatisme loin de tout sources de chaleur et éviter le contact avec substances inflammables. □ Garder tout dispositifs de contrôle automatisme (émetteurs, lecteurs de proximité, sélecteurs etc) hors de la portée des enfants. □ Transiter à travers la zone du mouvement du portail seulement lorsque l'automatisme est fermé. □ Afin de garantir un niveau de sécurité adéquat de l'installation il est nécessaire d'utiliser photocellules, listeaux sensibles, spires magnétiques, détecteurs de masse métalliques, en assurant la sécurité de tout l'aire de mouvement du portail. □ Identifier les points dangereux de l'installation en l'en indiquant avec bandes jaune-noir ou autres signaux appropriés. □ Couper l'alimentation avant toute intervention d'entretien ou nettoyage de l'installation. □ Dans le cas on doit enlever l'opérateur du portail, ne pas couper les fils électrique; mais les débrancher en desserrant les vis du bornier.

L'INSTALLATION

Toute l'installation doit être accomplie par personnel technique qualifié et autorisé, conformément à la directive Machines 2006/42/CE et, notamment, aux normes EN 12445 et EN 12453. □ Vérifier la présence en amont de l'installation d'un interrupteur différentiel magnétothermique de 0,03 A de courant 230 V - 50 Hz. □ Utiliser des objets approprié pour effectuer les tests de fonctionnement des photocellules, détecteurs des masses métalliques, listeaux sensibles, etc.

□ Effectuer une analyse des risques, en utilisant instruments de détection de l'impact et écrasement du bord principale d'ouverture et fermeture, conformément aux normes EN 12445. □ Définir les solutions appropriées pour éliminer ou réduire tels risques. □ Dans le cas où le portail à automatiser aurait doué d'une entrée piétonne, il serait bon d'accomplir l'installation de façon que le moteur ne fonctionne pas lorsque l'entrée piéton est utilisé. □ Fournir des indications concernant la position de l'installation en appliquant sur le portail des plaquettes de signalisation marquée CE. □ L'installateur doit informer l'utilisateur sur le fonctionnement correct du système, en lui remettant le dossier technique signé, incluant: le schéma et les éléments composants l'installation, l'analyse des risques, la vérification des accessoires de sécurité, la vérification de la force d'impact et la déclaration des risques résiduels.

INDICATIONS POUR L'UTILISATEUR FINAL

L'utilisateur doit consulter et recevoir information relative au fonctionnement de l'installation et il devient lui-même responsable du bon usage du système. □ Il faut qu'il conclue un contrat d'entretien ordinaire et extraordinaire (sur appel) avec l'installateur/réparateur. □ Toute l'intervention d'entretien doivent être accompli par des techniciens qualifiés. □ Conserver toujours la notice d'installation.

AVERTISSEMENTS POUR LE FONCTIONNEMENT CORRECT DE L'INSTALLATION

Pour que l'installation fonctionne correctement de façon durable et conformément aux normes de sécurité en vigueur, vous devez faire effectuer un entretien correct et le monitorage de toute l'installation au niveau de l'automation, des appareils électroniques installés et des câblages qui y sont branchés. □ Toute l'installation doit être effectuée par un technicien qualifié, qui doit remplir le Manuel d'Entretien indiqué dans le Livret des Normes (à demander ou télécharger sur le site www.fadini.net/supporto/downloads).
□ L'automation: contrôle d'entretien tous les 6 mois au moins, tandis que le contrôle d'entretien des appareils électroniques et systèmes de sécurité doit être accompli une fois par mois au moins. □ Meccanica Fadini S.r.l. n'est pas responsable de l'éventuel non-respect des règles de bonne technique d'installation et/ou de l'entretien incorrect du système.

RAMASSAGE DES MATERIAUX

Les éléments d'emballage, tels que le carton, nylon, polystyrène, etc. peuvent être recyclés avec le collecte séparé (en vérifiant la réglementation en vigueur en la matière dans le pays où le dispositif est monté). Les composants électriques et électroniques, les batteries peuvent contenir des substances polluantes: enlever et confier tels composants aux sociétés chargées du traitement et de l'élimination des déchets, dans le respect de la directive 2012/19/UE. Ne pas jeter déchets nuisibles à l'environnement.



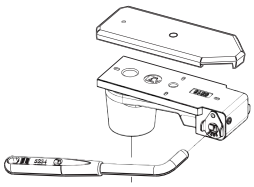
DECLARATION DE CONFORMITE CE:

Meccanica Fadini S.r.l. (Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea - VR - Italy) déclare sous sa propre responsabilité que **Combi 740** est conforme à la directive machines 2006/42/CE, en outre: est commercialisée pour être installée comme "installation automatisée", avec les accessoires et les composants originaux indiqués par l'entreprise de construction. Aux termes de la loi, l'automatisation est une "machine" et l'installateur doit donc appliquer toutes les normes de sécurité. L'installateur doit délivrer sa déclaration de conformité. L'entreprise de construction décline toute responsabilité sur l'utilisation impropre du produit. Le produit est conforme aux normes spécifiques suivantes: analyse des risques et intervention suivante pour les éliminer EN 12445 et EN 12453; Directive basse tension 2014/35/UE; Directive compatibilité électromagnétique 2014/30/UE. Afin de cértifier le produit le producteur déclare sous sa propre résponsabilité la conformité à la NORME PRODUIT EN 13241-1.
Testé et certifié: marquage CE avec essais de type ITT PDC N. 2393-2008.

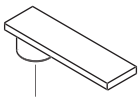
Meccanica Fadini S.r.l.
Directeur général

Français

PRINCIPAUX COMPOSANTS DE L'OUVRE-PORTAIL HYDRAULIQUE ENTERRE



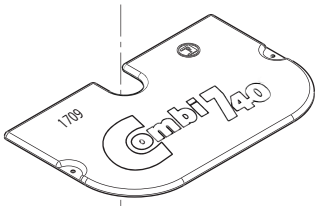
Mécanisme de déblocage manuel d'urgence avec bague carrée, clé de déverrouillage et plaque à souder (pour vérins avec verrouillage hydraulique)



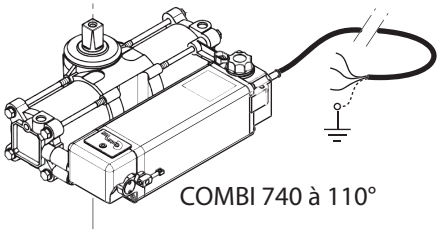
Piéce d'entraînement avec bague carrée (pour vérins réversibles sans blocage hydraulique)



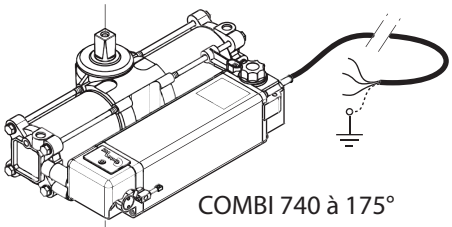
Bague carrée (pour vérins réversibles sans blocage hydraulique)



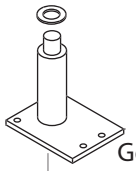
Couvercle en aluminium pour le coffre de fondation



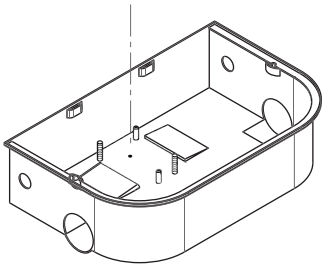
COMBI 740 à 110°



COMBI 740 à 175°



Gond espaceur



Coffre de fondation (en acier galvanisé ou inox)

Fig. 1

DESCRIPTION DES COMPOSANTS VERIN/CENTRALE HYDRAULIQUE

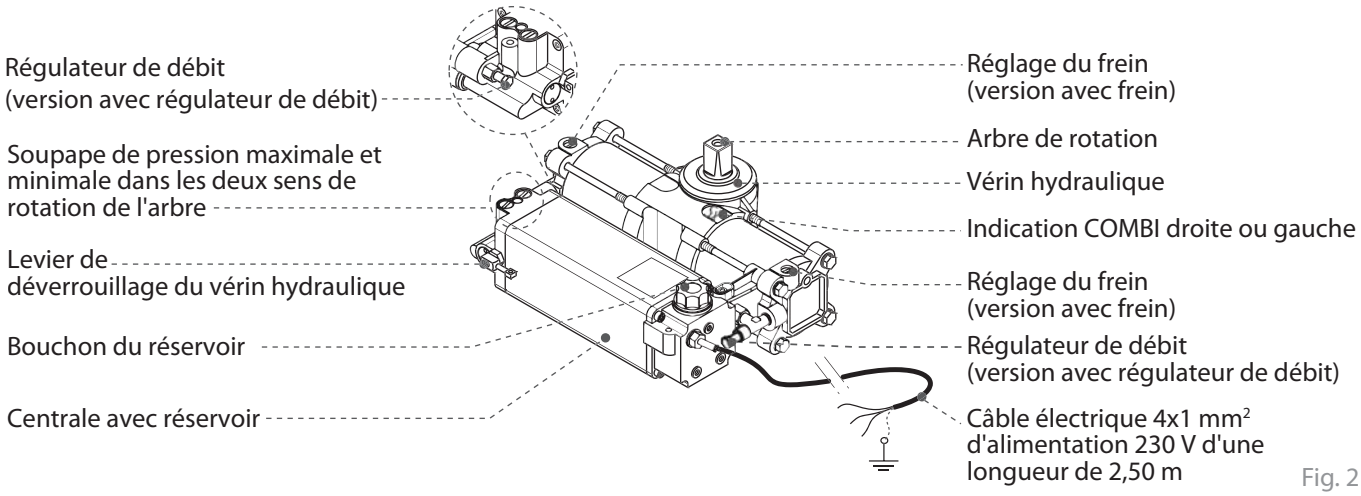


Fig. 2

INSTRUCTIONS A SUIVRE AVANT L'INSTALLATION DE L'AUTOMATISME

Pour une application et fonctionnalité parfaite du COMBI 740, il est recommandé de suivre les explications suivantes ainsi que les dessins rélatifs.

IMPORTANT: l'installation doit être effectuée par personnel technique qualifié, dans le respect des normes de sécurité EN 12453 - EN 12445, selon la directive machines 2006/42/CE. Effectuer une analyse soigneuse des risques selon les normes de sécurité en vigueur.

GENERALITES: COMBI 740 est un automatisme hydraulique étudié pour l'ouverture et la fermeture de portails battants, résidentiels ou collectifs, en régime très intensif, approprié pour être installé dans n'importe quel lieu publique et privé.
Il s'agit d'un automatisme hydraulique avec centrale hydraulique incorporée; le tout est logé dans le coffre de fondation cimenté à la base du battant.

COMBI 740 est disponible en version droite ou gauche (vue portail de l'intérieur). En tant que produit hydraulique, il présent tous avantages de fiabilité des mouvements linéaires et force de poussée réglable par les soupapes de pression maximale et minimale, en lui permettant de s'adapter à n'importe quelle typologie de portails battants.
Il est disponible une large éventail de versions pour répondre à n'importe quelle typologie d'installation: réversible sans blocage hydraulique, avec blocage hydraulique en ouverture et fermeture (bidirectionnel), avec freinage bidirectionnel et avec régulateur de débit.
Pour le fonctionnement correct l'opérateur COMBI 740 nécessite d'un programmateur électronique FADINI, à installer dans un endroit abrité, réglant toutes possible fonctions de mouvement en modalité automatique ou semi-automatique, en fonction des besoins de l'utilisateur final.
On trouve dans le catalogue FADINI une série d'accessoires de commande et sécurité pour une installation complète.

L'entreprise Meccanica Fadini, en tant que fabricant, n'est pas responsable de la non observation de la bonne technique d'installation et des applications non indiquées dans ce livret.

VERSIONS COMBI 740

Version 110° = rotation maximale arbre 110°.
Version 175° = rotation maximale arbre 175°.
Versione réversibile = rotation de l'arbre de 110° et 175° sans blocage hydraulique bidirectionnel (portail ouvert/ferme). Il est conseillé d'utiliser la serrure électrique.
Versione avec blocage = rotation de l'arbre de 110° et de 175° avec blocage hydraulique bidirectionnel.
Versione avec frein = rotation de l'arbre de 110° et de 175° avec freinage hydraulique réglable en ouverture et en fermeture, pendant les derniers 40 cm de mouvement.
Versione avec régulateur de débit = rotation de l'arbre de 110° et de 175° avec régulateur de débit (il règle la vitesse de déplacement du vantail) dans les deux sens de mouvement; pour vantaux avec longueur supérieure à 2,5 m.

L'ETIQUETTE ADHESIVE D'IDENTIFICATION DU COMBI 740

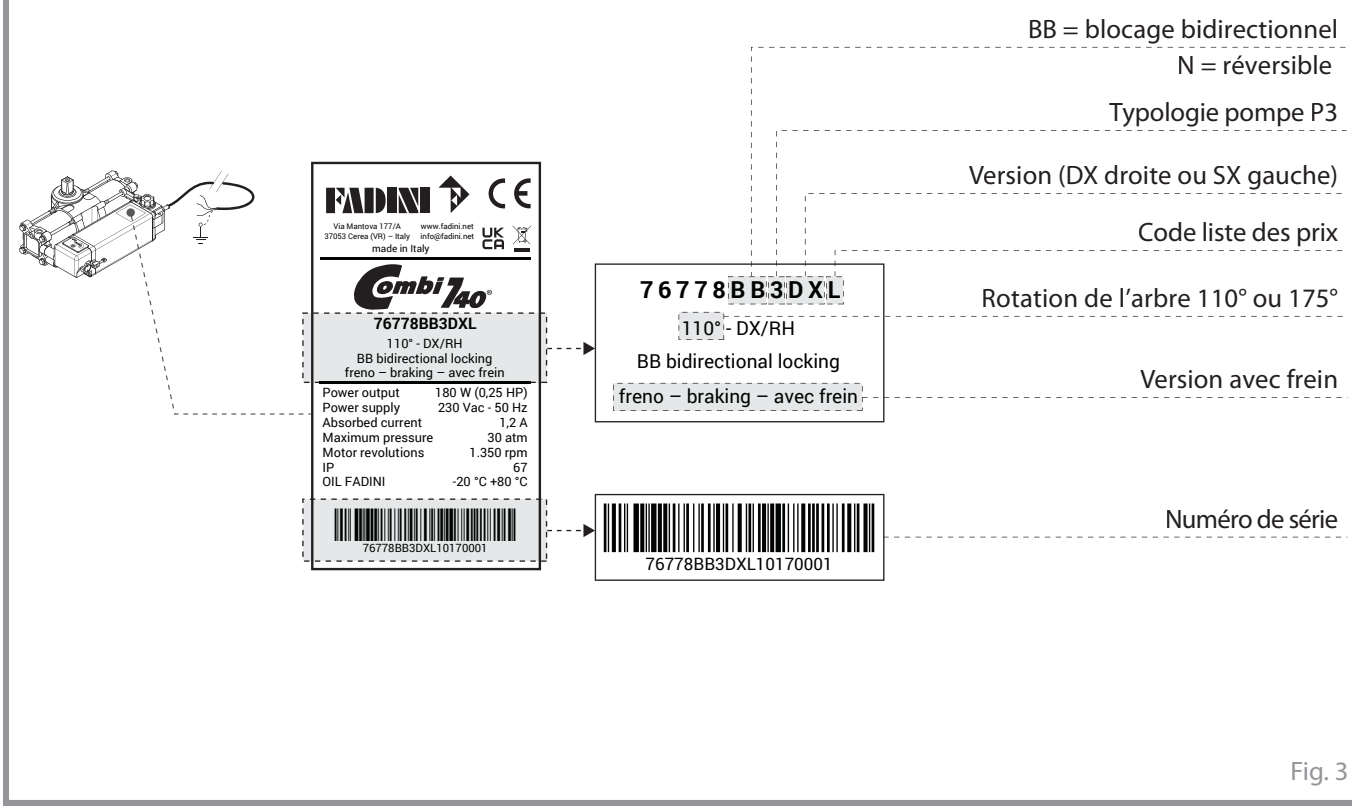


Fig. 3

Français

PRINCIPAUX COMPOSANTS POUR UNE INSTALLATION DE SERIE

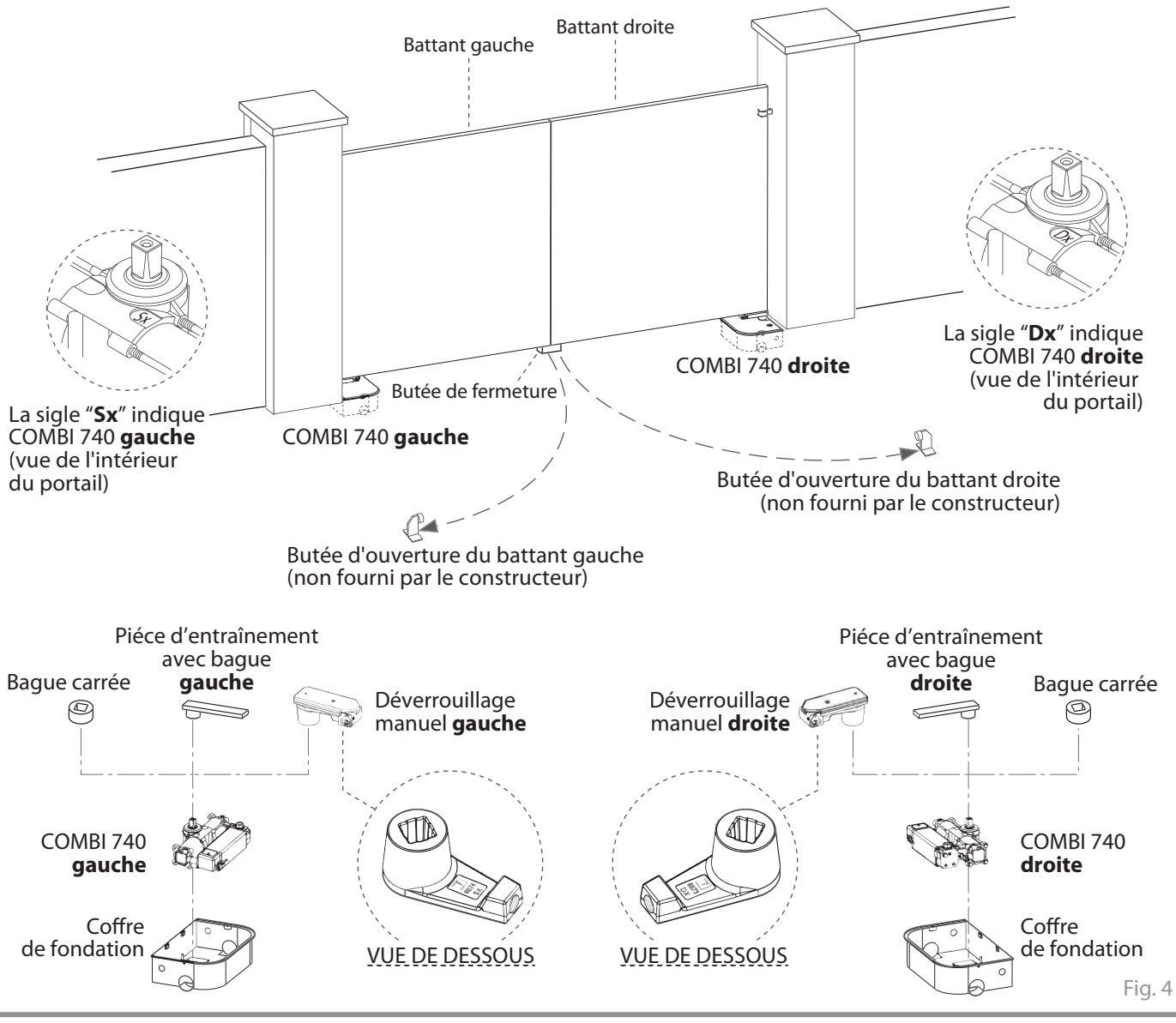


Fig. 4

Important : pour des installations du COMBI 740 (réversible ou avec blocage) avec battants longs plus de 2,0 mètres il faut toujours installer une serrure électrique avec un verrou d'arrêt du battant : les solutions possibles sont indiquées dans les Fig. 5 et Fig. 6. Il est conseillé d'installer, pour chaque battant, la serrure électrique horizontale.

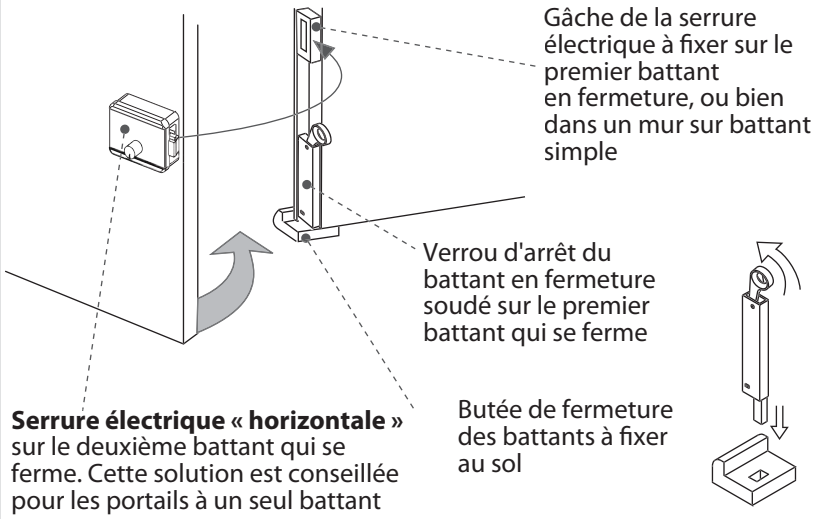


Fig. 5

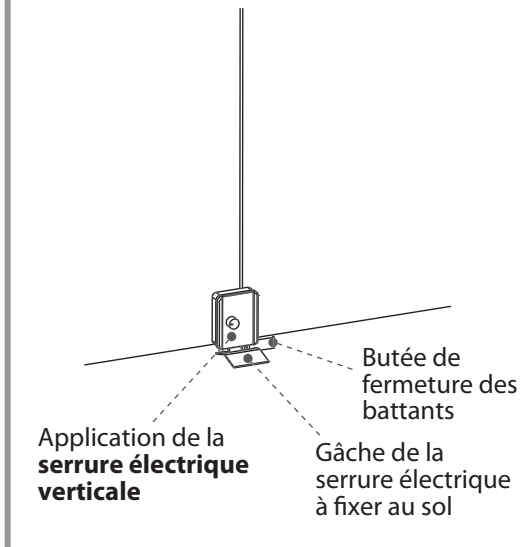


Fig. 6

UTILISATION IDEALE DE L'AUTOMATISME HYDRAULIQUE ENTERRE COMBI 740

- COMBI 740 version réversible, rotation à 110°:

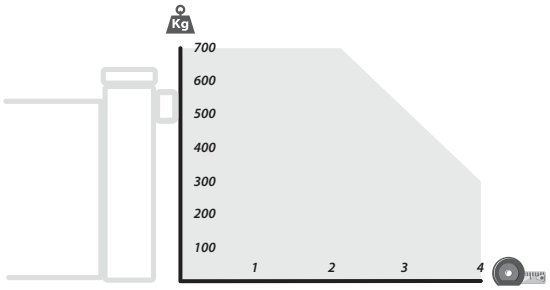
1) COMBI 740 à 110° peut être utilisé sur n'importe quel battant, mais toujours avec une serrure électrique.
2) Pour vantaux avec longueur supérieure à 2,50 m il est recommandé d'utiliser COMBI 740 avec frein.
3) Le poids statique que le COMBI 740 peut supporter est de 700 kg, pour des battants d'une longueur de 2,0 m. Au-delà de cette longueur, il faut diminuer le poids du battant (Fig. 7).

- COMBI 740 version avec blocage, rotation à 110°:
S'appliquent tous les quatre points précédents.

4) COMBI 740 avec blocage recommandé pour vantaux jusqu'à 2,0 m, sans serrrure électrique. Au-delà du 2,0 m il nécessite l'application de la serrure électrique.

- COMBI 740 version réversible, rotation à 175°:
S'appliquent tous les quatre points précédents.

- COMBI 740 version avec blocage, rotation à 175°:
S'appliquent tous les quatre points précédents.



La structure, l'aspect (lambrissé fermé), la hauteur du portail et la présence de vent fort peuvent diminuer les valeurs indiquées. Vérifier toujours l'intégrité de la structure du portail.

Fig. 7

INSTALLATION DU COFFRE DE FONDATION

AVERTISSEMENTS:
vérifier que la structure du portail soit appropriée pour recevoir l'automatisme. De plus, vérifier si toutes les pièces en mouvement et fixes nécessitent des renforts particuliers nécessaires à l'installation, en contrôlant qu'il n'y aient pas des obstacles et des frottements sur tout le déplacement du battant.

Le **coffre de fondation** doit être cimenté à la base du portail pour y recevoir et fixer l'automatisme. La première opération à effectuer est d'enlever la charnière inférieure du battant puisque l'arbre de rotation du COMBI 740 sert de charnière de rotation inférieure (Fig. 8).

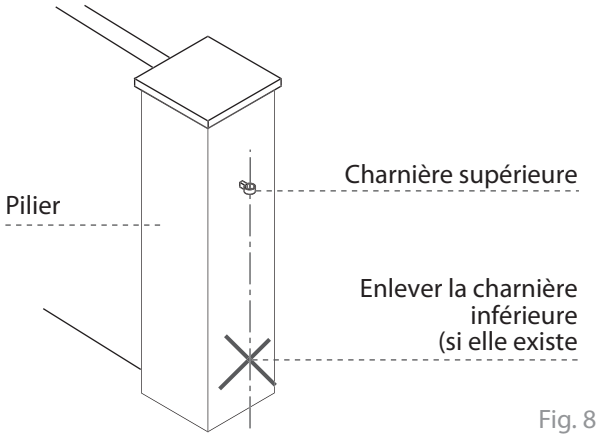


Fig. 8

PREPARATION ET FIXATION DU COFFRE DE FONDATION

Effectuer une excavation dans le terrain à la base du pilier en suivant les valeurs indiquées sur la Fig. 9. Dans le même temps, préparer une tuyauterie enterrée d'usage de branchement du coffre de fondation au lieu d'installation du programmateur électronique (il est conseillé de loger le programmateur dans un lieu abrité et sec) d'un diamètre suffisant pour faire passer les câbles d'alimentation de l'automatisme (tuyau plissé ø 20 - ø 25 mm).

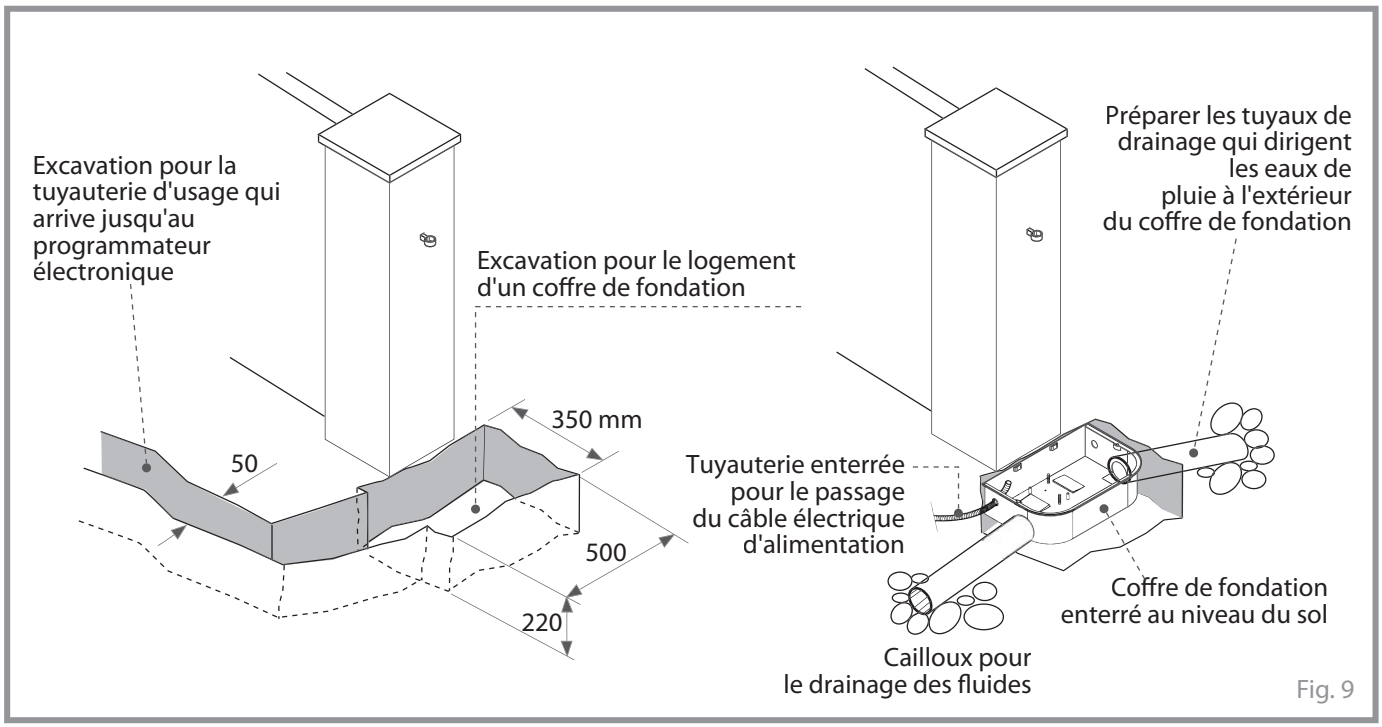


Fig. 9

ALIGNEMENT DE DEUX COFFRES DE FONDATION

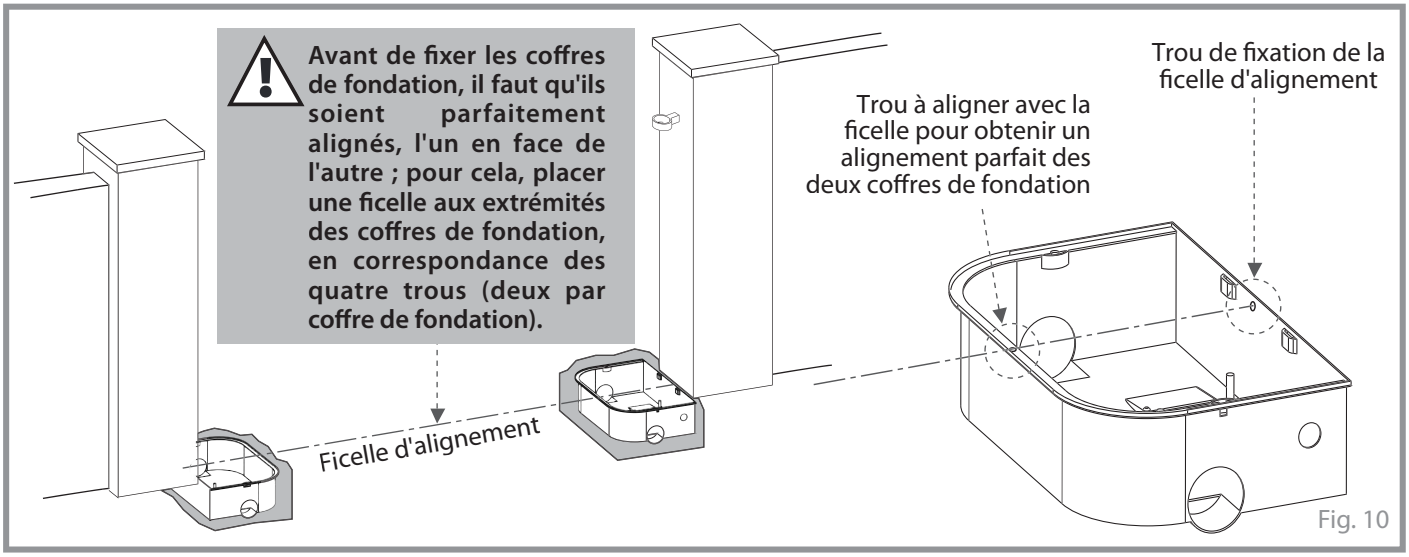


Fig. 10

Attention: Avant le scellement du coffres de fondation dans le béton, il faut aligner le trou interne du coffre de fondation avec la charnière supérieure (Fig. 11) à plat parfait. Le bord supérieur du coffre de fondation doit être à niveau du sol terminé.

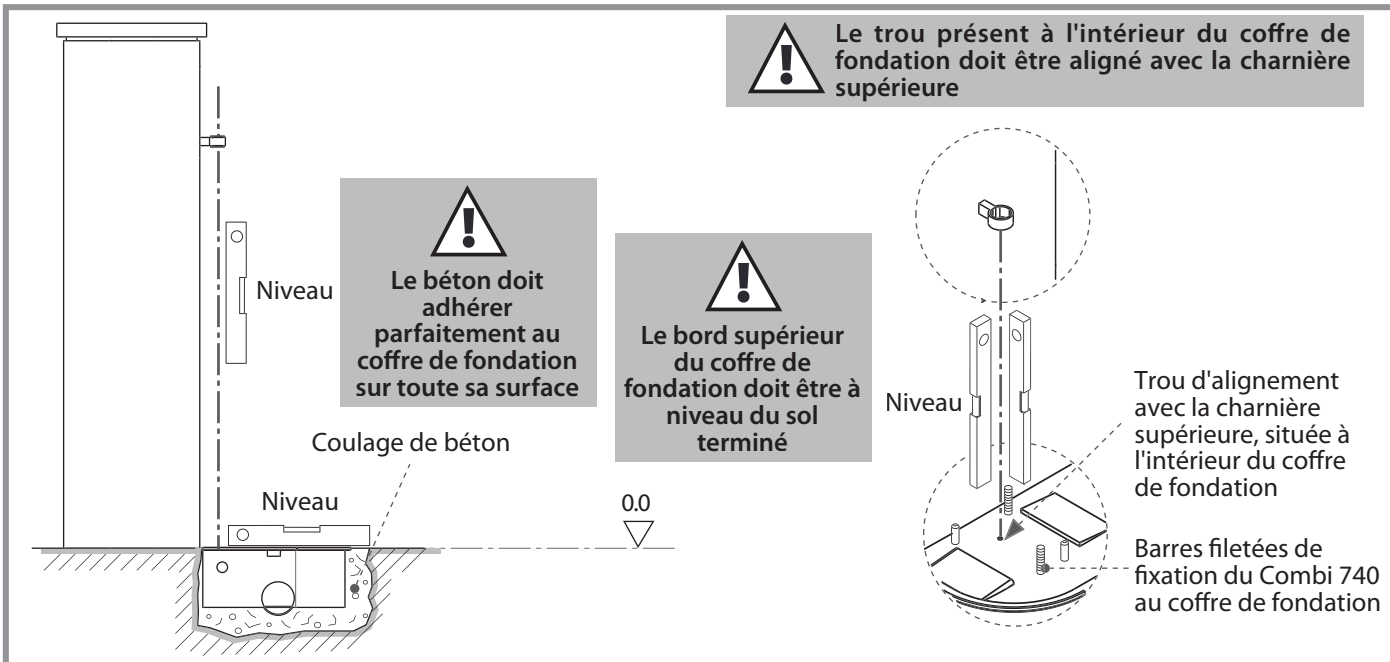


Fig. 11

On peut installer le battant du portail même en absence du Combi 740. En effet le coffre de fondation est préparé pour recevoir le pivot bas préparatoire qui, une fois fixé à l'intérieur de celui-ci, remplace la charnière inférieure du battant (Fig. 12).

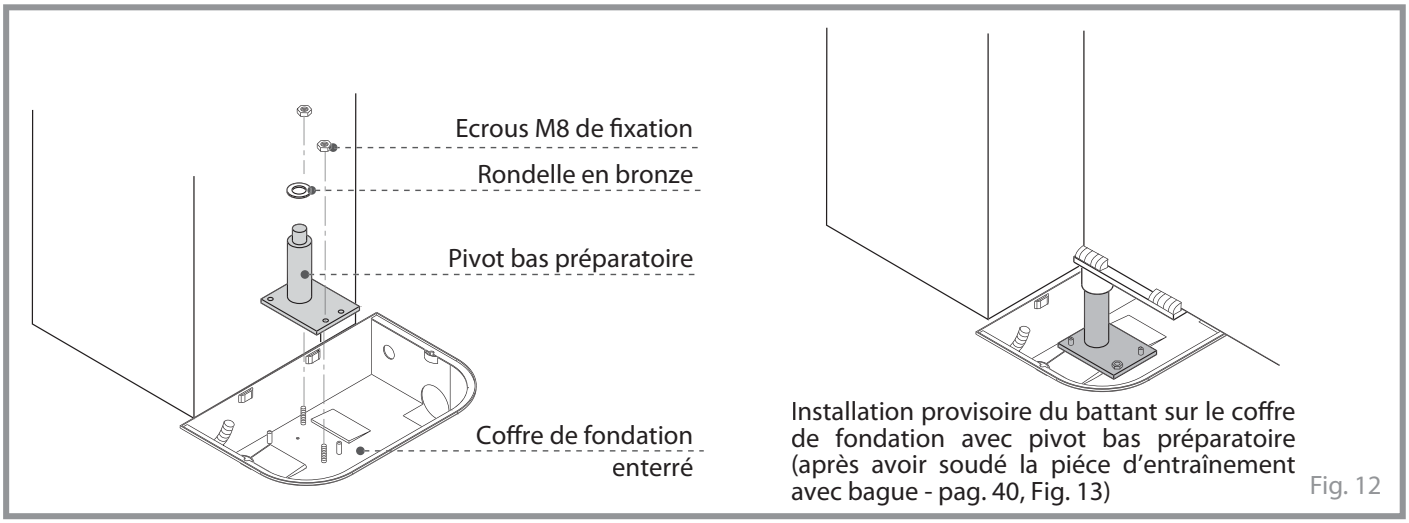
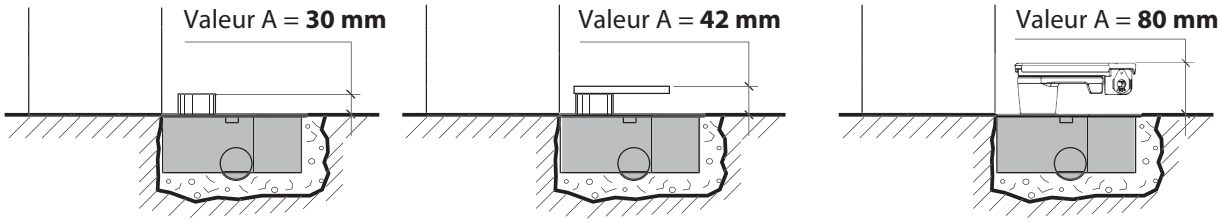


Fig. 12

COTES D'ENCOMBREMENT POUR LES DIFFÉRENTES APPLICATIONS



code 761L
Bague carrée

codes 746SXL ou 746DXL
Bague carrée avec plaque de support
(gauche ou droite)

codes 748SXL ou 748DXL
Mécanisme de déblocage manuel d'urgence avec bague carrée, clé et plaque à souder
(gauche ou droite)

Fig. 13

PREPARATION DU BATTANT : FIXATION DU DEVERROUILLAGE D'URGENCE OU DE LA BAGUE

Le montage entre le battant du portail à ouvrir et l'automatisme Combi 740 peut se faire de trois manières différentes, selon que vous disposez du système de déverrouillage manuel d'urgence, de la simple plaque de soutien avec bague carrée ou du seul embout à trou carrée. Dans tous les cas, il faut solidement souder ces trois pièces à la base du battant, dans l'axe avec la charnière supérieure du battant (Fig. 14).

IMPORTANT: Respecter la valeur indiquée sur la Fig. 13, entre le coffre de fondation et le battant qui y est placé.
IMPORTANTE OPERATION DE MISE EN PLACE DU BATTANT: la bague carrée seulement doivent être soudées sur le battant avec l'arbre de rotation du Combi 740 à 5° ou à 10° de rotation, avant qu'il n'arrive en fin de course (Fig. 14).

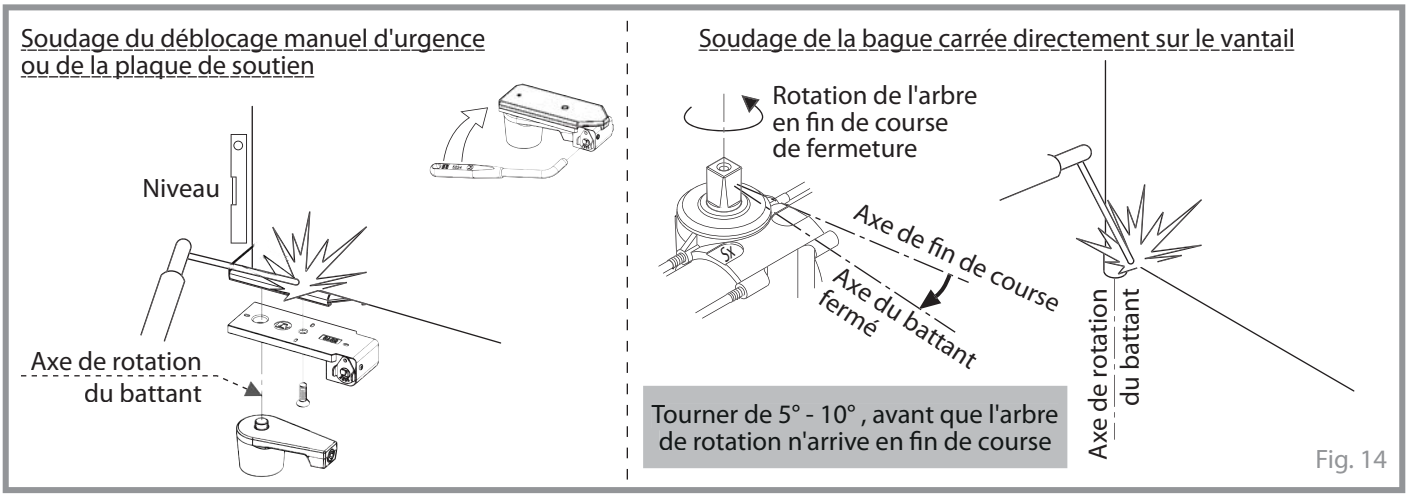


Fig. 14

INSTALLATION COMBI 740 DROITE OU GAUCHE DANS LE COFFRE DE FONDATION

IMPORTANT: COMBI 740 droite et gauche est intallé respectivemet sur le vantail droite et gauche du portail (vue de l'intérieur).
Sur la base de l'arbre de rotation du COMBI 740 on trouve le marquage (Fig. 15):
Sx = version gauche
Dx = version droite

REMARQUE: tout ce qui est décrit ci-dessus est également valable pour les installations avec portail à simple battant.
IMPORTANT: avant d'installer et d'effectuer tous les branchements électriques des automatismes, il faut fixer au sol les butées d'arrêt pour les battants en ouverture (à environ 5° avant le fin de course effective de l'arbre de rotation) et en fermeture.

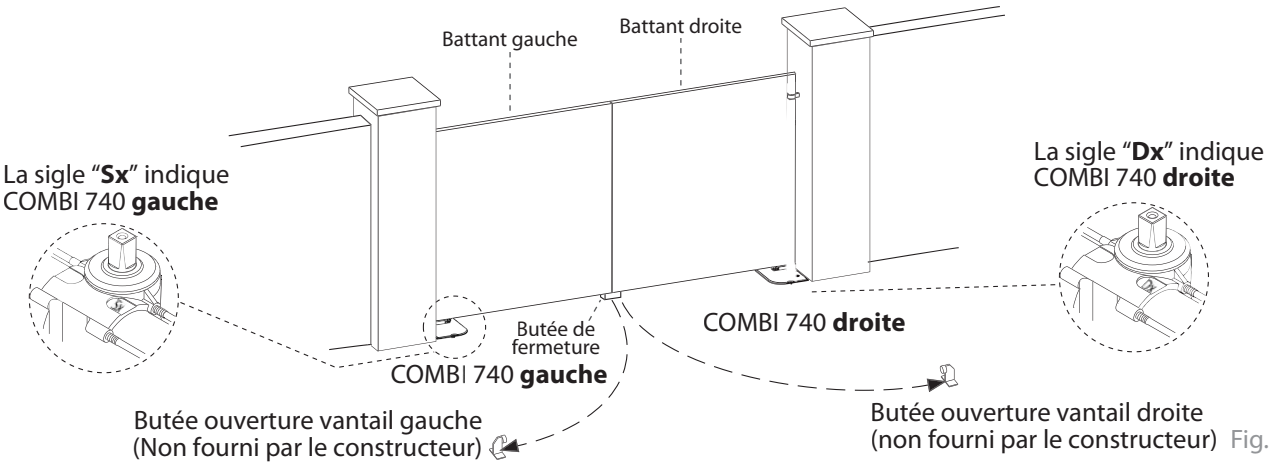


Fig. 15

INSTALLATION DU DEBLOCAGE MANUEL D'URGENCE

IMPORTANT : Pendant le montage, il faut faire beaucoup d'attention aux figures 16 et 17: en fonction des versions à 110° ou bien à 175°, le mécanisme de déverrouillage manuel d'urgence est installé différemment.
Le Combi 740 à 110° DROITE est couplé avec le déverrouillage manuel d'urgence DROITE, le GAUCHE avec le GAUCHE (Fig. 16).
Le Combi 740 à 175° DROITE est couplé avec le déverrouillage manuel d'urgence GAUCHE, le GAUCHE avec le DROITE (Fig. 17).

COMBI 740 à **110°**

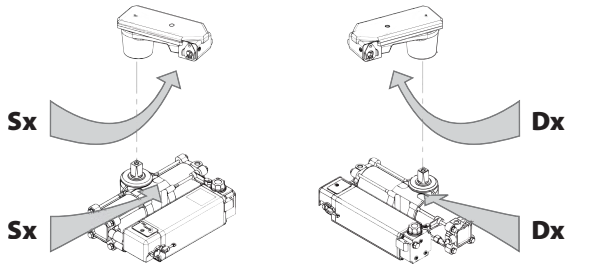


Fig. 16

COMBI 740 à **175°**

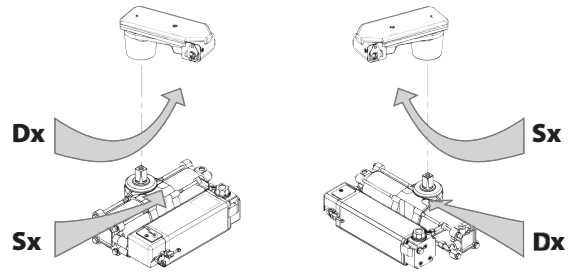


Fig. 17

Le COMBI 740 est inséré dans le coffre de fondation, fixé grâce à deux goujons hexagonaux et maintenu guidé par les deux fentes rehaussées à la base du coffre de fondation (Fig. 18). Après avoir inséré dans le coffre de fondation les COMBI 740 droite et gauche, il est possible d'installer définitivement les battants du portail.

IMPORTANT: avant d'effectuer une quelconque manoeuvre de fonctionnement, même manuelle, il faut installer les butées de fermeture et d'ouverture des battants du portail (Fig. 15 page 40).

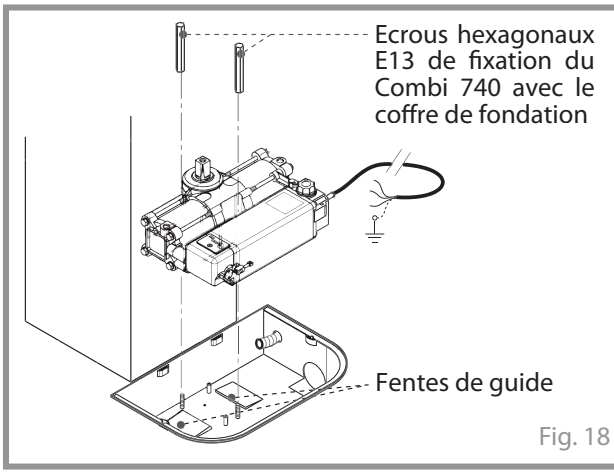


Fig. 18

DEVERROUILLAGE DE L'OPERATEUR POUR L'OUVERTURE MANUELLE DU PORTAIL

COMBI 740 avec le déblocage manuel d'urgence: introduire la clé crantée dans le déverrouillage manuel en suivant les indication dans la Fig. 19.
COMBI 740 avec la plaque de soutien avec bague carrée ou avec seulement la bague carrée: enlever le couvercle du coffre de fondation du COMBI 740 pour accéder à l'opérateur hydraulique. Tourner le levier de déverrouillage situé sur la coté de la centrale hydraulique comme indiqué dans la Fig. 20.

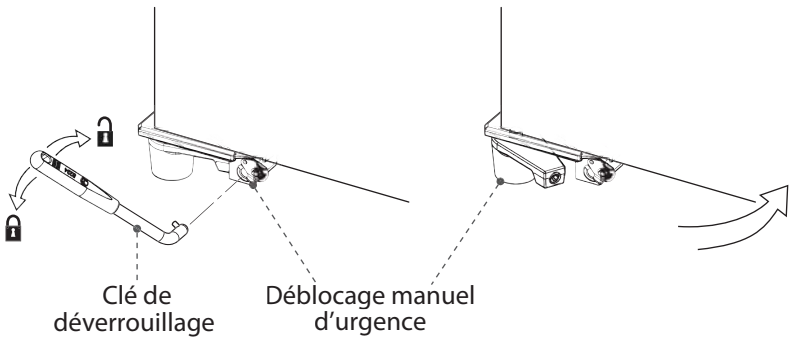


Fig. 19

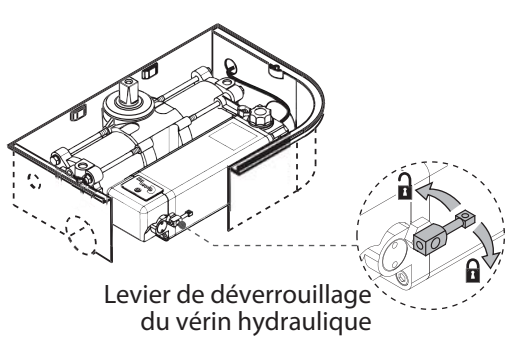


Fig. 20

PREMIERS ESSAIS DE FONCTIONNEMENT

Pour effectuer les premiers essais de rotation de l'arbre, il est possible de brancher directement l'alimentation électrique au moteur Combi 740. Effectuer un branchement en fonction du schéma sur la Fig. 20, avec un condensateur ajouté de 12,5 µF en parallèle aux deux phases.
Pour inverser la rotation de l'arbre, il faut échanger les branchements au niveau des phases.

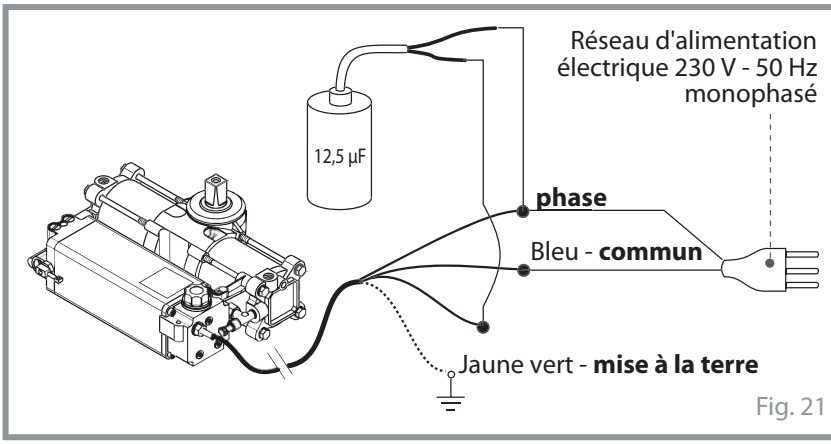


Fig. 21

REGLAGES DE LA FORCE DE POUSSEE

La sécurité anti-écrasement du Combi 740 est garantie par les soupapes de pression hydraulique maximale, qui permettent un réglage de la force de poussée précis et stable dans le temps.
Pour accéder aux vis de réglage de la poussée, enlever le carter de protection en dévissant la vis à tête hexagonale (Fig. 22).
- **Registre rouge: visser** (sens horaire) permet d'**augmenter la force de poussée en fermeture**, dévisser permet de la diminuer.
- **Registre vert: visser** (sens horaire) permet d'**augmenter la force de poussée en ouverture**, dévisser permet de la diminuer.

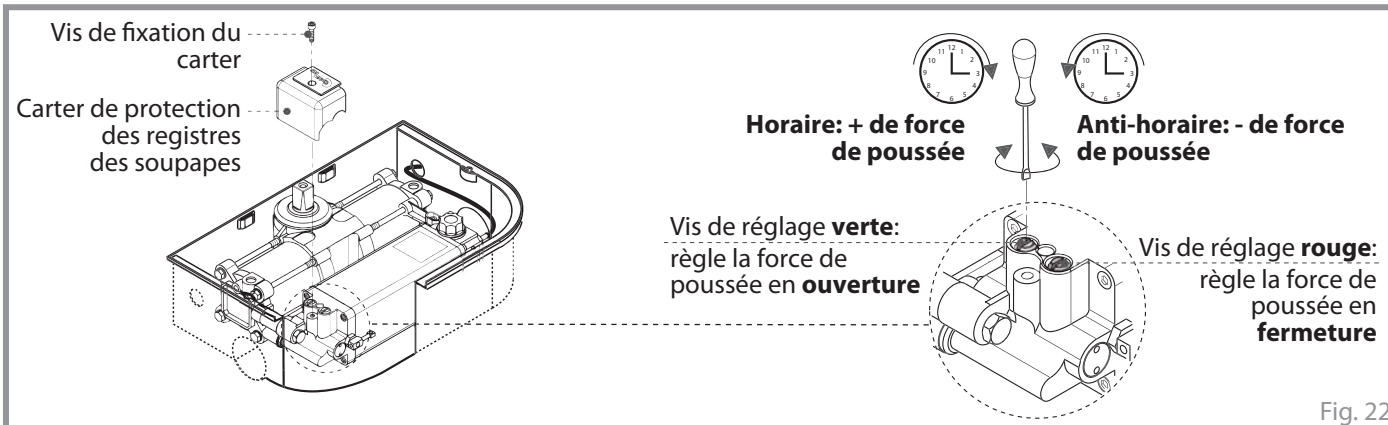


Fig. 22

REGLAGES DU FREIN POUR COMBI 740 AVEC FREIN EN OUVERTURE ET EN FERMETURE

Il est possible de régler le ralentissement dans les derniers degrés de rotation du battant (environ 40 cm) en suivant les indications dans la fig. 23.

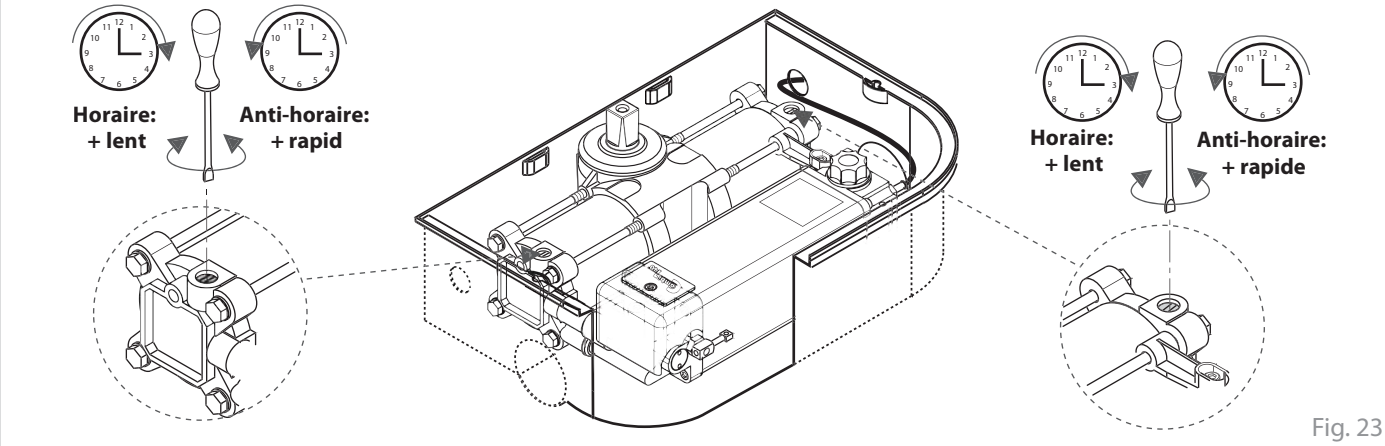


Fig. 23

REGULATEUR DE LA VITESSE DU BATTANT POUR COMBI 740 AVEC REGULATEUR DE DEBIT

Le régulateur de débit hydraulique permet de régler la vitesse du battant dans les deux sens de déplacement, en ouverture et en fermeture (Fig. 24); il est plus particulièrement conseillé pour les battants ayant une longueur supérieure à 2,5 m ou pour des installations spéciales nécessitantes d'un contrôle permanent de la vitesse de déplacement du vantail.

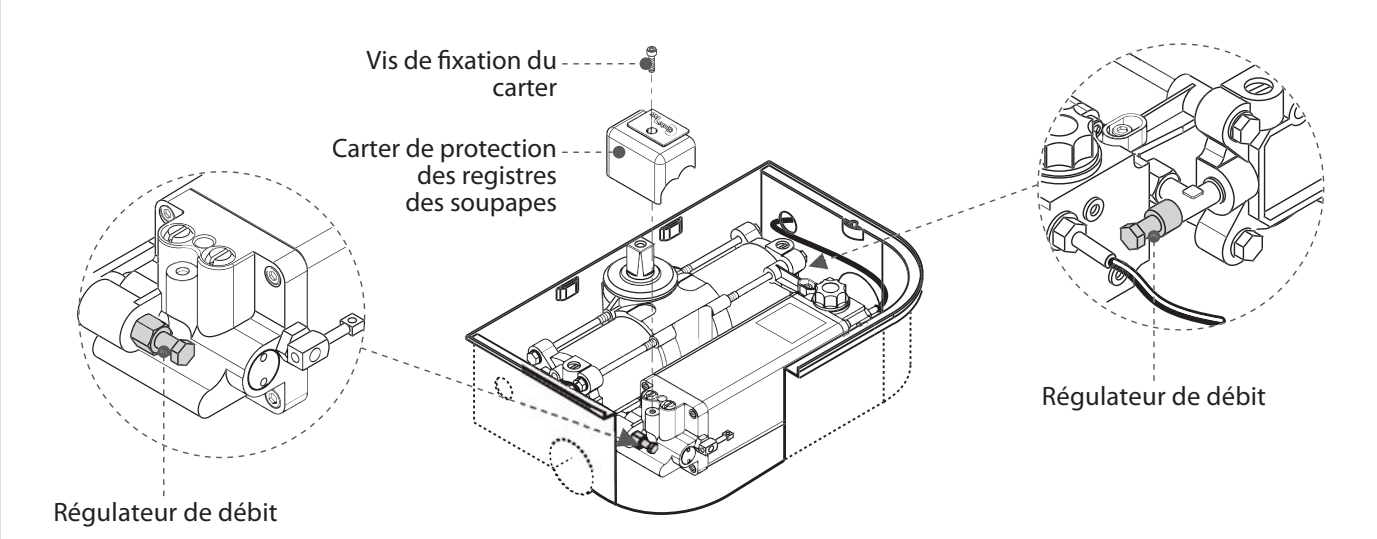


Fig. 24

Français

APPLICATION COMBI 740 AVEC BRAS GLISSIERE (CODE 7033L)

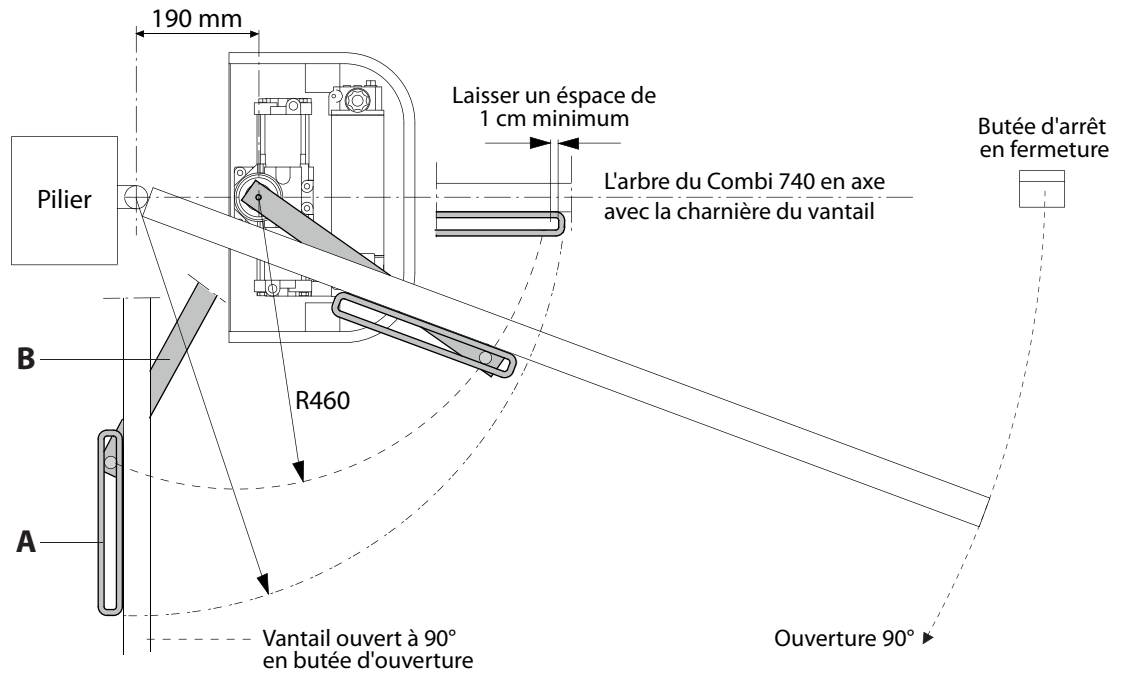
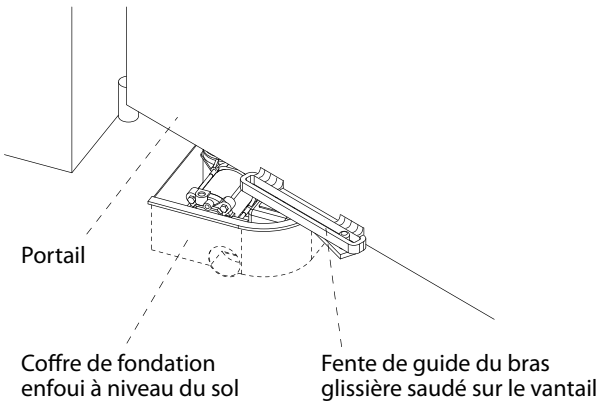


Fig. 25

Vue interne de l'installation



Vue externe de l'installation

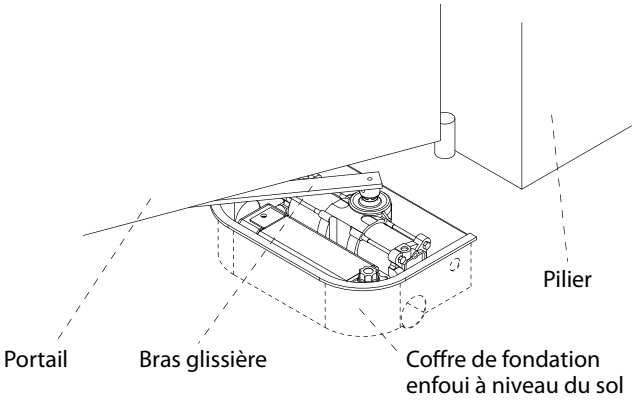


Fig. 26

IMPORTANT: on conseille l'application du bras glissière sur le Combi 740 sans frein avec vérin, pour rotation de 175°.

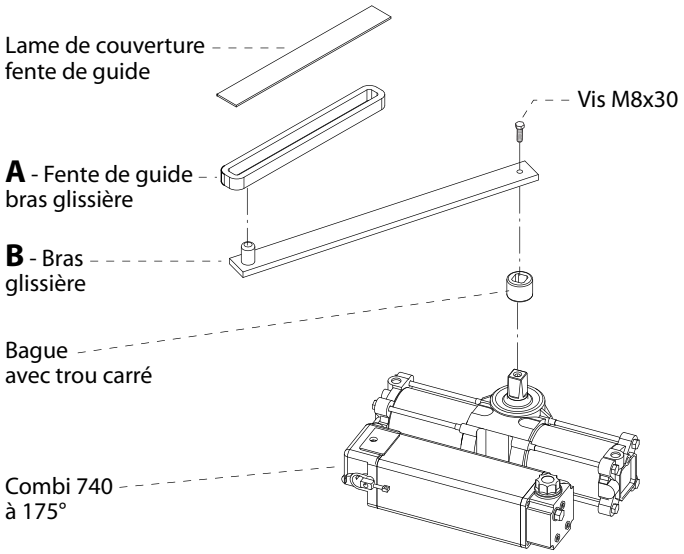


Fig. 27

Dimensions bras glissière
(code 7033L)

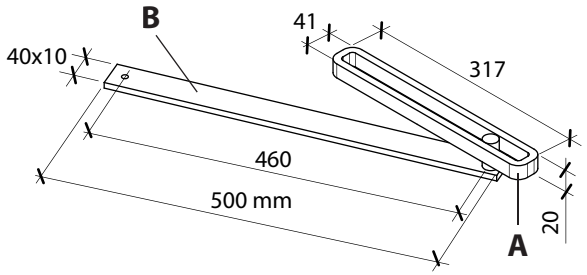


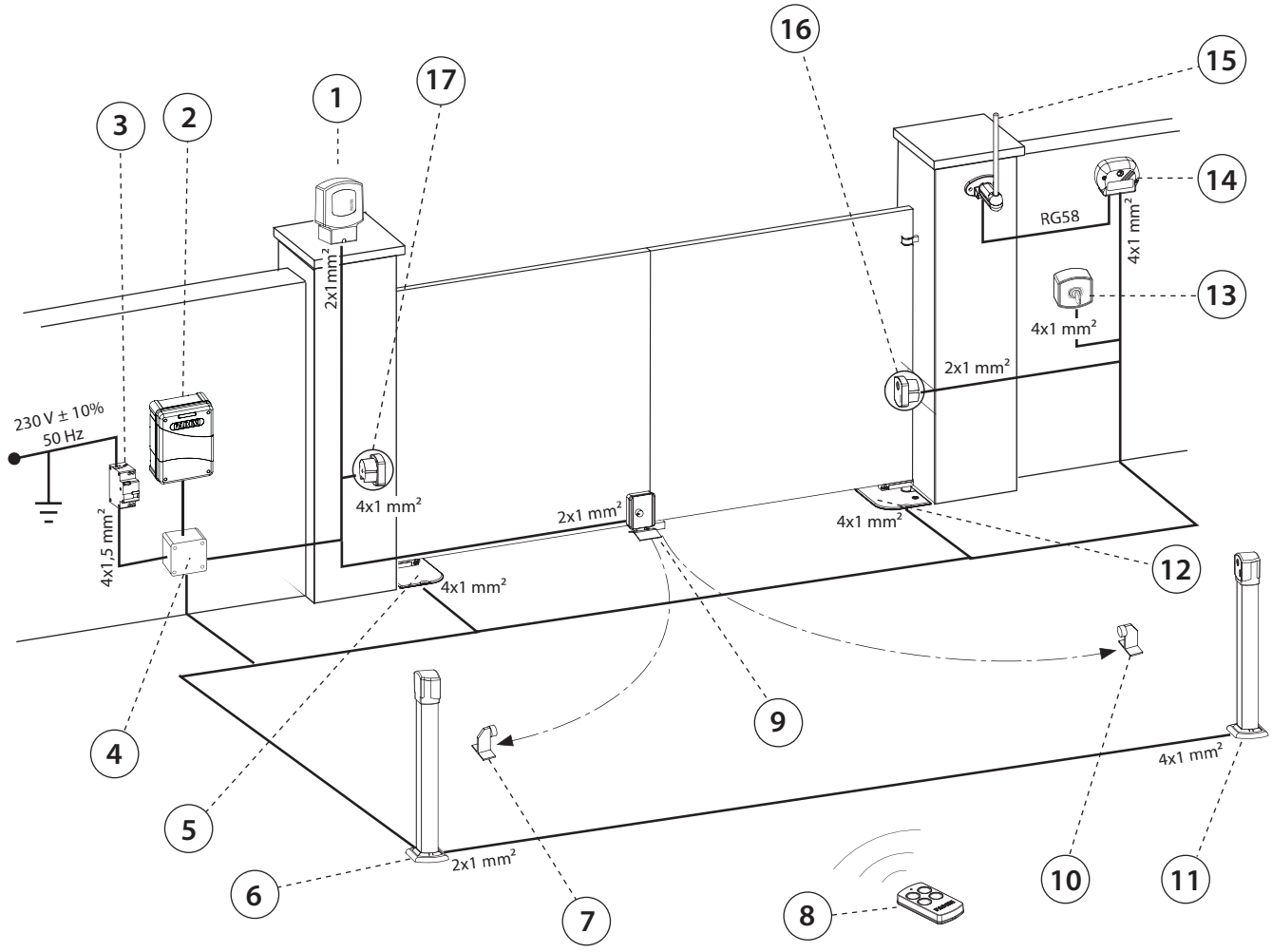
Fig. 28

BRANCHEMENTS ELECTRIQUES DE L'INSTALLATION

IMPORTANT : tous les branchements électriques et les câblages (Fig. 29) doivent être bien exécutés, dans le respect des bonnes normes d'installation selon les réglementations de sécurité en vigueur (Directive Machines 2006/42/CE) et ils doivent être effectués par personnel technique qualifié, qui doit formuler une analyse complète des risques et adopter les mesures opportunes de sécurité selon les normes **EN 12445** et **EN 12453 en remplissant le dossier technique.**

- Le programmateur **série Elpro** doit être installé dans un lieu sec et abrité à l'intérieur de son boîtier. Par contre, dans l'éventualité de composants supplémentaires, pour le fonctionnement des accessoires de commande et de sécurité, il serait bon d'installer le tout à l'intérieur d'une armoire certifiée à usage externe (non fournie par le fabricant).
- L'alimentation au programmateur série Elpro est effectuée à l'aide de câbles électriques de section de 1 mm², pour une distance de 50 m max.
  Pour des distances supérieures à 50 m, il est recommandé d'utiliser des câbles électriques avec des fils de section adapte pour avoir une installation réglementaire.
  Pour tous les accessoires extérieurs au tableau électrique, il est possible d'utiliser des câbles électriques avec des fils de section de 1 mm² ou de 0,5 mm².

Schémas indicatif d'instalation: l'installateur doit adapter les tuyauteries pour les branchements aux spécifiques de l'installation.



Légende:

1 - Lampe clignotante
2 - Programmateur électronique
3 - Interrupteur de ligne 230 V - 50 Hz magnéto-thermique différentiel de 0,03 A (non fourni par le constructeur) (au-delà des 100 m, câble de sect. 2,5 mm²)
4 - Boîtier de dérivation (non fourni par le fabricant)
5 - Combi 740 gauche
6 - Photocellule (interne) projecteur sur potelet (code 153L)
7 - Butée d'arrêt en ouverture du battant gauche (non fourni par le fabricant)
8 - Télécommande
9 - Serrure électrique avec butée de rencontre des battants en fermeture
10 - Butée d'arrêt en ouverture du battant droite (non fourni par le fabricant)
11 - Photocellule (interne) récepteur sur potelet
12 - Combi 740 droite
13 - Sélecteur à clé
14 - Radio récepteur en saillie
15 - Antenne
16 - Photocellule (externe) projecteur
17 - Photocellule (externe) récepteur

Fig. 29

GUIDE *(pour l'utilisateur final)*

AVERTISSEMENTS

• Le passage à travers le portail est autorisé uniquement si le moteur est en arrêt; restez à une distance de sécurité pendant les cycles d'ouverture et de fermeture du portail.
• Ne touchez aucun composant du système pendant que l'opérateur travaille.
• Ne laissez pas les enfants et / ou les personnes se tenir près du système avec l'automatisation en marche.
• Tenez tous les dispositifs conçus pour lancer l'automatisation (émetteurs, lecteurs de proximité, interrupteurs à clé, etc.) hors de la portée des enfants.
• Le système ne doit pas être utilisé en cas d'anomalies.
ELIMINATION DES DECHETS: emballages tels que carton, nylon, polystyrène, etc. peuvent être éliminés par recyclage (après vérification de la réglementation en vigueur sur le lieu d'installation en ce qui concerne l'élimination des déchets). Les éléments électriques, électroniques et les batteries peuvent contenir des substances polluantes: enlevez et confiez ces composants à des entreprises spécialisées dans la récupération des déchets, comme indiqué dans la directive 2012/19/UE. Il est interdit de jeter dans les déchets des matériaux nocifs pour l'environnement.

ENTRETIEN

Pour un fonctionnement optimal du système dans le temps et dans le respect des normes de sécurité, il est nécessaire de procéder à un entretien correct et à une surveillance adéquate de l'ensemble de l'installation, tant pour l'automatisation que pour les équipements électroniques installés ainsi que pour le câblage qui leur est attribué. Toute l'installation doit être effectuée par personnel technique qualifié. Pour l'automatisation, un contrôle de maintenance est recommandé au moins tous les 6 mois, tandis que pour les équipements électroniques et les systèmes de sécurité, un contrôle de maintenance mensuel. Meccanica Fadini S.r.l. décline toute responsabilité en cas de non-respect de la technique d'installation correcte et / ou d'une maintenance incorrecte du système.
Conseils pour l'utilisateur final:
• éliminez les matériaux susceptibles de se déposer dans l'équipement et qui peuvent empêcher son bon fonctionnement (restes d'insectes, feuilles, petites pierres, etc.); avant de procéder, débranchez l'alimentation électrique du système;
• nettoyez régulièrement l'équipement en utilisant uniquement un chiffon humide. N'utilisez pas de substances inflammables ni d'alcool, de diluants, de benzène: ces substances pourraient provoquer des explosions et / ou endommager tout le système.

Déblocage de l'opérateur avec mécanisme de déverrouillage manuel d'urgence pour l'ouverture manuelle

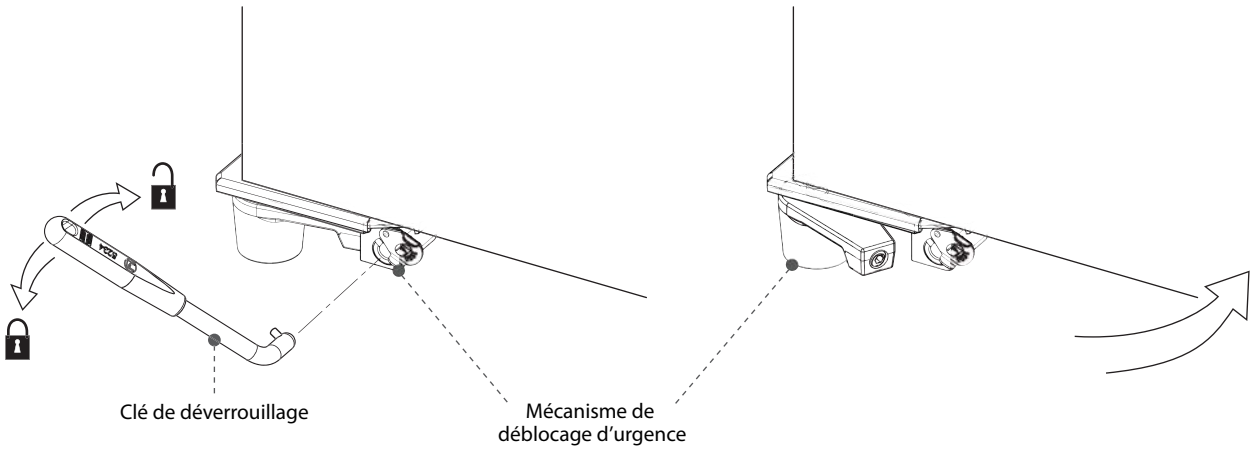


Fig. 30

Déblocage de l'opérateur sans mécanisme de déverrouillage manuel d'urgence pour l'ouverture manuelle

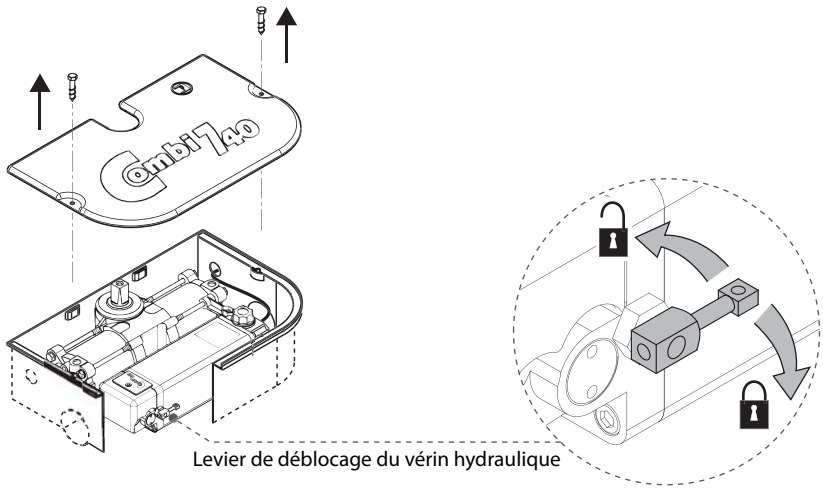


Fig. 31

CARNET D'ENTRETIEN
remettre à l'utilisateur final

FADINI

Adresse installation:	Mainteneur:	Date:

Typologie d'installation:

- Portail coulissant: ☐
- Porte articulée: ☐
- **Portail battant:** ☒
- Barrières routières: ☐
- Porte basculant: ☐
- Bornes escamotables ☐
- Porte accordeón latérale: ☐
- ..... ☐

Modèle actionneur:	Quantité modèles installés:
Dimensions vantail:	
Poids vantail:	Date de fabrication:

ATTENTION: Ce document contient le registre des installations, entretiens, réparations et améliorations ordinaires et extraordinaires, tout fait en utilisant les pièces originales FADINI.
Ce document, en tant que tel, doit être disponible pour inspections par organismes compétents, et une copie doit être remise à l'utilisateur final.

Le technicien installateur/mainteneur garantit la fonctionnalité et sûreté de l'installation seulement si les opérations d'entretien sont accomplies par personnel technique qualifié qu'il a habilités à cet effet et en accord avec l'utilisateur final.

N°	Date opération	Description opération	Mainteneur	Utilisateur final
1				
2				
3				
4				
5				
6				

Cachet et Signature
Installateur/Mainteneur

Signature pour l'acceptation
Utilisateur final

remettre à l'utilisateur final de l'installation

Français

DONNEES TECHNIQUES

MOTEUR ELECTRIQUE, BIPHASE EN CLASSE H

Puissance rendue	0,18 kW (0,25 CV)
Puissance absorbée	250 W
Fréquence	50 Hz
Tension d'alimentation	230 Vac
Courant absorbé	1,2 A
Condensateur	12,5 µF
Vitesse de rotation du moteur	1.350 rpm
Service intermittent	S3

PRESTATIONS (rotation de l'arbre de 110°)

Fréquence d'utilisation	intensive	
Cycle de fonctionnement	ouverture	~ 23 s
	pause	15 s
	fermeture	~ 23 s
	pause	15 s
Durée d'un cycle complet	~ 76 s	
Cycles complets		
ouverture - pause - fermeture - pause	N° 45 / heure	

VERIN DOUBLE EFFET ET POMPE HYDRAULIQUE

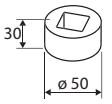
Débit pompe hydraulique - P3	0,85 l/min
Température d'exercice	-20 °C +80 °C *[A]*
Huile hydraulique type	Oil FADINI - code 708L
Rotation arbre	110° - 175°
Moment de torsion	250 - 400 Nm
Diamètre du piston	75 mm
Course du piston	52 mm
Poids avec le coffre de fondation	27 kg
Degré de protection complet	IP 67
Poids maximum du battant	700 kg
Longueur maximale du vantail	4 m
Mesures d'encombrement (L x P x H)	470x300x140 mm

[A]: -40 °C avec accessoires optionnels spécifiques (Helios 29 - Réf. catalogue générale)

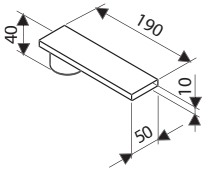
PRESTATIONS (rotation de l'arbre de 175°)

Fréquence d'utilisation	intensive	
Cycle de fonctionnement	ouverture	~ 28 s
	pause	20 s
	fermeture	~ 28 s
	pause	20 s
Durée d'un cycle complet	~ 96 s	
Cycles complets		
ouverture - pause - fermeture - pause	N° 40 / heure	

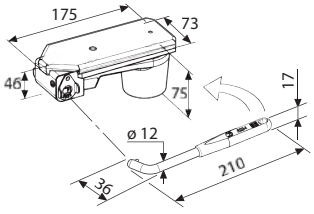
MESURES D'ENCOMBREMENT COMBI 740



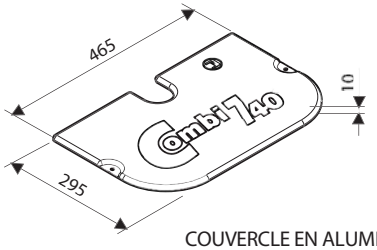
BAGUE CARREE
(POUR VERINS **REVERSIBLES**)



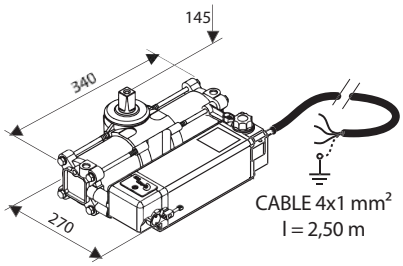
PIECE D'ENTRAINEMENT
AVEC BAGUE CARREE
(POUR VERINS **REVERSIBLES**)



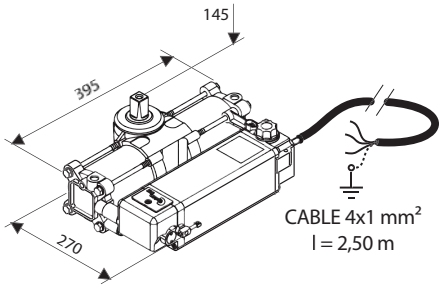
DEVERROUILLAGE MANUEL D'URGENCE AVEC BAGUE CARREE,
CLE DE DEVERROUILLAGE ET PLAQUE A SOUDER
(POUR VERINS **AVEC VERROUILLAGE HYDRAULIQUE**)



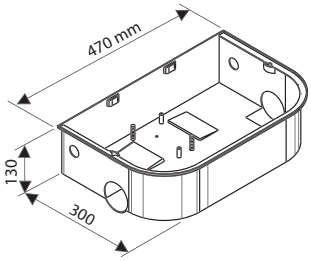
COUVERCLE EN ALUMINIUM
POUR LE COFFRE DE FONDATION



COMBI 740 à **110°**



COMBI 740 à **175°**



COFFRE DE FONDATION
(EN ACIER GALVANISÉ OU INOX)

Fig. 32

Français

Via Mantova, 177/A - 37053 Cerea (VR) Italy
Ph. +39 0442 330422 Fax +39 0442 331054
info@fadini.net - www.fadini.net

Directive **2012/19/UE**
Elimination des matériels Electriques et Electroniques
INTERDIT JETER DANS LE DECHETS LESMATERIELS NUISIBLES POUR L'ENVIRONNEMENT

20231009